



Le directeur de l'Institut de Technologie de Shawinigan, M. Albert Landry, s'entretient avec le chef de la section d'électronique, M. Paul Isabelle, dans un coin du laboratoire mis à la disposition des élèves de 3e année.

à l'école même. Chaque élève possède son propre tiroir dans lequel il dépose les appareils à l'étude. Chaque panneau comprend un oscillateur de radio-fréquences, un oscillateur d'audio-fréquences, un bloc d'alimentation, un voltmètre électronique, un oscilloscope à rayons cathodiques et un traceur de signal. Chaque panneau est également muni d'un disjoncteur qui coupe entièrement le courant, soit manuellement, soit automatiquement s'il survient un court-circuit. Enfin, les panneaux comportent des espaces libres grâce auxquels on pourra ajouter de l'équi-

pement additionnel lorsque le besoin s'en fera sentir. L'installation même de ces différents dispositifs a été exécutée par MM. Isabelle et Déry. Déjà, l'équipement du laboratoire de 4e année arrive à l'Institut, afin que tout soit prêt pour septembre prochain. M. Isabelle procède présentement à la conception du matériel didactique auquel cet équipement sera incorporé.

Et c'est ainsi que l'Enseignement spécialisé progresse sans cesse, au rythme de l'essor industriel et des besoins locaux et régionaux.



L'élève Jacques Frégeau devant son panneau de travail, en compagnie du chef de section, M. Isabelle. On distingue nettement les divers appareils mis à la disposition des étudiants de 3e année.

Concours oratoire sur le rôle des jeunes

LE Jeune Commerce de Hull organisait récemment un concours de pratique oratoire. Au moment de la finale, il restait deux candidats : MM. Gérard Frigon, professeur à la Faculté des Sciences sociales de l'Université d'Ottawa, et Bernard Dusseault, professeur de mathématiques à l'Institut de Technologie de Hull.

Le sujet proposé était : *Le rôle des jeunes en tant que Canadiens*, et la séance d'élimination eut lieu le 17 mars dernier. M. Frigon a remporté la palme, mais les membres du jury ont dû délibérer assez longtemps avant d'arrêter leur choix, car les deux participants se sont révélés des orateurs de grande valeur, et leurs travaux étaient soignés et bien documentés, selon un représentant du journal *Le Droit*.

Il est vrai que M. Dusseault n'a pas gagné le concours, mais le fait d'avoir participé à la finale constitue pour lui un honneur qui rejaillit sur l'Institut où il exerce sa profession, et il mérite des félicitations.

Version anglaise d'un documentaire

IL nous fait plaisir d'informer nos lecteurs que les bureaux de Québec et de Montréal du Service provincial de Ciné-photographie viennent de déposer dans leurs cinémathèques des exemplaires de la version anglaise du film intitulé *Vers la compétence* consacré aux instituts et aux écoles de l'Enseignement spécialisé qui forment des élèves en vue de métiers et de techniques ayant trait à des industries particulières : Instituts des Arts Graphiques, des Arts Appliqués, de Papeterie, des Textiles et de Marine, Ecoles des Métiers Commerciaux, des Métiers de l'Automobile, des Métiers Féminins, etc.

Cette version s'intitule *Destination : Compétence*, et on peut en obtenir le prêt pour projection devant des groupements d'éducateurs ou autres en s'adressant à l'organisme mentionné plus haut.

POPULAR

Technique

POUR TOUS

La revue de l'Enseignement spécialisé de la PROVINCE de QUÉBEC
The Technical Education Magazine of the

Ministère du Bien-Etre social et de la Jeunesse
Department of Social Welfare and Youth

Mal
May

1958

Vol. XXXIII, No 5

CONSEIL D'ADMINISTRATION

Le conseil d'administration de la revue se compose des membres du Conseil des directeurs des Centres de l'Enseignement spécialisé relevant du ministère du Bien-Etre social et de la Jeunesse (Province de Québec).

BOARD OF DIRECTORS

The magazine's Board of Directors consists of the members of the Principal's Council of Vocational Training Centres under the authority of the Department of Social Welfare and Youth (Province of Québec).

PRÉSIDENT — PRESIDENT

JEAN DELORME directeur général des études de l'Enseignement spécialisé
Director General of Studies for Technical Education

DIRECTEURS — DIRECTORS

MAURICE BARRIÈRE adjoint du directeur général des études
Assistant Director General of Studies

SONIO ROBITAILLE directeur, Office des Cours par Correspondance
Director, Correspondence Courses Bureau

GASTON TANGUAY directeur des études pour les Ecoles de Métiers
Director of Studies for Trades Schools

ROSARIO BÉLISLE Institut de Technologie de Montréal
Montreal Institute of Technology

L.-PHILIPPE BEAUDOIN Institut des Arts Graphiques
Graphic Arts Institute

GASTON FRANCOEUR Institut de Papeterie
Paper-Making Institute

JEAN-MARIE GAUVREAU Institut des Arts Appliqués
Applied Arts Institute

GEORGES MOORE Institut des Textiles
Textile Institute

DARIE LAFLAMME Institut de Technologie de Québec
Quebec Institute of Technology

J.-F. THÉRIAULT Institut de Technologie des Trois-Rivières
Trois-Rivières Institute of Technology

MARIE-LOUIS CARRIER Institut de Technologie de Hull
Hull Institute of Technology

CHAN. ANTOINE GAGNON Inst. de Tech. de Rimouski et Inst. de Marine
Rimouski Inst. of Technology and Marine Inst.

ALBERT LANDRY Institut de Technologie de Shawinigan
Shawinigan Institute of Technology

PAUL-ÉMILE LÉVESQUE Ecole des Métiers Commerciaux
School of Commercial Trades

OMER GRATTON Ecole de Métiers du Cap-de-la-Madeleine
Cap de la Madeleine Trades School

ROGER LABERGE Ecole de Métiers de Plessisville
Plessisville Trades School

SECRÉTAIRE — SECRETARY

WILFRID W. WERRY directeur adjoint, Institut de Technologie de Montréal
Assistant Principal, Montreal Institute of Technology

Rédaction *Editorial Offices*

294, carré ST-LOUIS Square
Montréal (18), P.Q. - Canada

Directeur,

ROBERT PRÉVOST,

Editor

Secrétaire de la rédaction,

EDDY MACFARLANE,

Assistant Editor

Rédacteur,

JACQUES LALANDE,

Staff Writer

Administration *Business Offices*

8955, rue ST-HUBERT St.
Montréal (11) P.Q. Canada

Administrateur,

FERNAND DOSTIE,

Administrator

Secrétaire-trésorier,

OMER DESROSIERS,

Secretary Treasurer

Abonnements *Subscriptions*

Canada : \$2.00
Autres pays - \$2.50 - *Foreign Countries*

10 numéros par an
issues per year

Autorisé comme envoi postal de
2e classe, Min. des Postes, Ottawa

*Authorized as 2nd class Mail,
Post Office Dept., Ottawa*

« La seule revue bilingue consacrée à la vulgarisation des sciences et de la technologie »